KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 26.2.2008
KOM(2008) 104 v konečném znění

2008/0042 (COD)

Návrh

Přizpůsobení právních aktů regulativnímu postupu s kontrolou

ze dne […]

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění nařízení (ES) č. 338/97 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi, pokud jde o prováděcí pravomoci svěřené Komisi

(předložená Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. Souvislosti návrhu

1.1 Reforma postupů projednávání ve výboru

Rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi[1] bylo změněno rozhodnutím Rady 2006/512/ES ze dne 17. července 2006[2].

Ustanovení článku 5a rozhodnutí 1999/468/ES ve znění pozdějších předpisů zavedlo nový regulativní postup s kontrolou pro opatření obecného významu, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků základního aktu přijatého postupem podle článku 251 Smlouvy, a to i zrušením některých těchto prvků nebo doplněním nových jiných než podstatných prvků.

1.2. Prioritní a obecná úprava

Parlament, Rada a Komise společným prohlášením[3] přijaly seznam základních aktů, které je třeba urychleně upravit podle pozměněného rozhodnutí s cílem začlenit do nich nový regulativní postup s kontrolou (prioritní úprava). Aby se regulativní postup s kontrolou použil na jiné akty přijaté v rámci postupu spolurozhodování již platné v okamžiku vstupu rozhodnutí 2006/512/ES v platnost, společné prohlášení vyzývá také k úpravě těchto aktů podle platných postupů (obecná úprava).

Komise se zavázala přistoupit k přezkumu těchto aktů, aby před koncem roku 2007 předložila návrhy právních předpisů s cílem je v případě nutnosti upravit podle nového regulativního postupu s kontrolou[4].

1.3. Použitá metoda

Jak bylo uvedeno ve sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě ze dne 23. listopadu 2007[5], Komise přistoupila k řádnému posouzení všech nástrojů přijatých v rámci postupu spolurozhodování, aby zjistila, které z nich Komisi zmocňují k přijetí opatření obecného významu, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků příslušného základního aktu. Komise tak zjistila více než 200 aktů, které se budou muset upravit.

Některé z těchto aktů patří do programu kodifikace Komise. Jedná se například o nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi. Přizpůsobení novému postupu by se mělo provést podle stupně pokročilosti procesu kodifikace buď přeměnou kodifikovaného návrhu na návrh přepracovaný, nebo změnou právních předpisů jako v tomto případě.

2. Právní stránka návrhu

Přizpůsobení se týká zavedení regulativního postupu s kontrolou, jak je vymezuje článek 5a rozhodnutí 1999/468/ES ve znění pozdějších předpisů.

---

1 Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.
2 Úř. věst. L 200, 22.7.2006, s. 11.
3 Úř. věst C 255, 21.10.2006, s. 1.
4 PE 376.314v01-00 – A6-0236/2006 (prohlášení Komise přiložené ke zprávě Parlamentu)
5 KOM(2007) 740 v konečném znění

Zejména následující články by měly být přizpůsobeny regulativnímu postupu s kontrolou, jelikož stanoví přijetí opatření obecného významu, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků nařízení (ES) č. 338/97, mimo jiné jejím doplněním. Ustanovení čl. 4 odst. 7, čl. 5 odst. 5, čl. 7 odst. 1 písm. c), čl. 7 odst. 2 písm.c), čl. 7 odst. 3, čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 6, čl. 11 odst. 5, čl. 12 odst. 4, čl. 19 odst. 2, čl. 19 odst. 3, čl.19 odst. 4 a čl. 19 odst. 5.

Tam, kde je to oprávněné a s ohledem zejména na povahu plánovaných opatření obsahuje přizpůsobení v souladu s čl. 5a odst. 5 rovněž ustanovení o zkrácení lhůt, jež jsou zpravidla platné v rámci regulativního postupu s kontrolou.

Zvláště by s ohledem na efektivitu měly být zkráceny lhůty pro přijetí opatření, jež jsou zpravidla platné v rámci regulativního postupu s kontrolou podle čl. 19 odst. 3 o změně příloh A až D.

V ustanoveních o postupech projednávání ve výborech, které nejsou slaďovány s regulativním postupem s kontrolou, je rovněž třeba určit odkaz na regulativní postup podle čl. 18 odst. 2. To se týká čl. 4 odst. 6, čl. 5 odst. 7 písm. b), čl. 7 odst. 4, čl. 15 odst. 4 písm. a), čl. 15 odst. 4 písm. c), čl. 15 odst. 5, čl. 19 odst. 1 a čl. 21 odst. 3.

Článek 18 by měl být pozměněn, aby byl zaveden odkaz na článek 5a rozhodnutí 1999/468/ES.

Vzhledem k tomu, že základní akt je nařízení, je třeba provést přizpůsobení rovnocenným aktem.

2008/0042 (COD)

Přizpůsobení právních aktů regulativnímu postupu s kontrolou

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění nařízení (ES) č. 338/97 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi, pokud jde o prováděcí pravomoci svěřené Komisi

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 175 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise[6],

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru[7],

s ohledem na stanovisko Výboru regionů[8],

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy[9],

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 338/97[10] stanoví, že některá opatření by měla být přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi[11].

(2) Rozhodnutí 1999/468/ES bylo změněno rozhodnutím 2006/512/ES, kterým byl zaveden regulativní postup s kontrolou pro opatření obecného významu, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků základního aktu přijatého postupem podle článku 251 Smlouvy, a to i zrušením některých těchto prvků nebo doplněním nových jiných než podstatných prvků.

(3) V souladu s prohlášením Evropského parlamentu, Rady a Komise[12], týkajícím se rozhodnutí 2006/512/ES, by měly být tyto právní akty přijaté postupem podle článku 251 Smlouvy přizpůsobeny použitelným postupům.

---

6 Úř. věst. C […], […], s. […].
7 Úř. věst. C […], […], s. […].
8 Úř. věst. C […], […], s. […].
9 Úř. věst. C […], […], s. […].
10 Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).
11 Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2006/512/ES (Úř. věst. L 200, 22.7.2006, s. 11).

(4) Co se týče nařízení (ES) č. 338/97, měla by být Komise zmocněna zejména k udílení odchylek od provádění příslušných kontrol a předkládání dovozních dokumentů na hraničním celním úřadě v místě dovozu pro zvláštní případy lodní, letecké nebo železniční dopravy; ke stanovení postupů pro konzultace mezi řídícími orgány před vystavením potvrzení o zpětném vývozu, jakož i případů, v nichž je nutná konzultace; k určení kritérií, zda se jedinec narodil a byl odchován v zajetí či byl uměle vypěstován a zda pro obchodní účely, jakož i zvláštních podmínek pro odchylku od ustanovení článků 4 a 5 v případě uměle vypěstovaných rostlin; ke stanovení podmínek pro zpětné předložení dokumentů uvedených v čl. 7 odst. 2 písm. b); k určení ustanovení, podle nichž se ustanovení článků 4 a 5 nepoužijí pro exempláře osobního nebo rodinného charakteru dovážené do Společenství nebo z něho vyvážené či zpětně vyvážené; k definici odchylky uvedené v čl. 8 odst. 4; k zavedení omezení na držení nebo přepravu živých exemplářů těch druhů, pro které byla zavedena omezení v souladu s čl. 4 odst. 6. k určení lhůty pro vydávání povolení a potvrzení; k určení kritérií, na základě nichž může výkonný orgán povolit dovoz druhu do Společenství nebo vývoz či zpětný vývoz z něho i na jiném celním úřadě, než který byl k tomuto účelu určen podle čl. 12 odst. 1; k zavedení jednotných podmínek a kritérií uvedených v čl. 19 odst. 1; k pozměnění příloh A až D; k přijetí dodatečných opatření k provádění usnesení konference smluvních stran úmluvy, rozhodnutí nebo doporučení stálého výboru úmluvy a doporučení sekretariátu úmluvy. Jelikož tato opatření mají obecnou působnost a jejich účelem je změnit jiné než podstatné prvky nařízení (ES) č. 338/97 nebo doplnit jej o nové jiné než podstatné prvky, měla by být přijata regulativním postupem s kontrolou stanoveným v článku 5a rozhodnutí 1999/468/ES.

(5) Aby byla zajištěna efektivita, měly by být zkráceny lhůty zpravidla platné v rámci regulačních postupů s kontrolou pro přijetí opatření podle čl. 19 odst. 3 ke změně příloh A až D, aby byla dodržena lhůta pro vstup v platnost změn příloh úmluvy, které byly přijaty na zasedáních konference smluvních stran úmluvy, a aby bylo zajištěno dodržení ustanovení článku 3.

(6) Nařízení (ES) č. 338/97 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ

Článek 1

Nařízení (ES) č. 338/97 se mění takto:

(1) Článek 4 se mění takto:

a) v odstavci 6 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„6. Po konzultaci s dotčenými zeměmi původu v souladu s postupem podle čl. 18 odst. 2 a po zvážení případného stanoviska Vědecké prověřovací skupiny může Komise vyhlásit pro dovoz do Společenství všeobecná omezení nebo omezení týkající se určitých zemí původu.“

b) odstavec 7 se nahrazuje tímto:

---

12 Úř. věst. C 255, 21.10.2006, s. 1.

„7. Pokud po dovozu do Společenství dojde ke zvláštním případům lodní, letecké nebo železniční dopravy, jsou Komisí povoleny odchylky od provádění příslušných kontrol a předkládání dovozních dokumentů na hraničním celním úřadě v místě dovozu, jak stanoví odstavce 1 až 4, aby bylo možno provádět takové kontroly a předkládat takové dokumenty na jiném celním úřadě pověřeném podle čl. 12 odst. 1.

Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

(2) Článek 5 se mění takto:

a) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Pokud se žádost o vydání potvrzení o zpětném vývozu týká exemplářů dovezených do Společenství na základě dovozního povolení vydaného jiným členským státem, musí výkonný orgán nejdříve konzultovat výkonný orgán, který povolení vydal. Komisí jsou stanoveny konzultační postupy a případy, ve kterých je nutná konzultace. Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

b) v odstavci 7 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) Kdykoli výkonný orgán obdrží návrhy opatření zmíněné v písmenu a), zašle tyto informace spolu se svými připomínkami Komisi, která v případě potřeby doporučí omezení vývozu dotyčných druhů podle postupu stanoveného v čl. 18 odst. 2.“

(3) Článek 7 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) Kritéria pro určení, zda se jedinec narodil a byl odchován v zajetí či byl uměle vypěstován a zda pro obchodní účely, jakož i zvláštní podmínky uvedené v písmenu b), stanoví Komise. Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

b) v odstavci 2 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) Pokud dokument uvedený v písmenu b) nebyl před vývozem nebo zpětným vývozem vydán, musí být exemplář zadržen a může být případně zabaven, dokud nedojde k dodatečnému předložení požadovaného dokumentu za podmínek, které stanoví Komise. Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

c) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. *Exempláře osobního nebo rodinného charakteru*

Odchylně od článků 4 a 5 se ustanovení těchto článků nevztahují na neživé exempláře, jejich části a odvozeniny patřící k druhům zařazeným do příloh A až D,

které jsou exempláři osobního nebo rodinného charakteru dováženými do Společenství nebo z něho vyváženými či zpětně vyváženými podle ustanovení, která přijme Komise. Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

d) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. *Vědecké instituce*

Dokumenty zmíněné v článcích 4, 5, 8 a 9 se nevyžadují v případě neobchodních zápůjček, darů nebo výměn mezi vědci a vědeckými institucemi registrovanými výkonnými orgány států, ve kterých působí, herbářových exemplářů a jiných muzejních exemplářů konzervovaných, sušených nebo zalitých v konzervačním médiu a živých rostlinných materiálů, které jsou označeny štítkem, jehož vzor je určen v souladu s postupem podle čl. 18 odst. 2, nebo podobným štítkem, který vydal nebo schválil výkonný orgán třetí země.“

(4) V článku 8 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Všeobecně platné odchylky od zákazů uvedených v odstavci 1 na základě podmínek zmíněných v odstavci 3, jakož i všeobecně platné odchylky týkající se druhů zařazených do přílohy A podle čl. 3 odst. 1 písm. b) bodu ii) může stanovit Komise. Opatření, jejichž účelem je změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3. Jakékoli takové odchylky musí být v souladu s požadavky jiných právních předpisů Společenství o ochraně volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin.“

(5) V článku 9 se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. Komise může zavést omezení na držení nebo přepravu živých exemplářů těch druhů, pro které byla zavedena omezení dovozu do Společenství v souladu s čl. 4 odst. 6. Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

(6) V článku 11 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Komise určí lhůty pro vydávání povolení a potvrzení. Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

(7) V článku 12 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Ve výjimečných případech a v souladu s kritérii definovanými Komisí může výkonný orgán povolit dovoz do Společenství nebo vývoz či zpětný vývoz z něho i na jiném celním úřadě, než který byl k tomuto účelu určen podle odstavce 1. Opatření, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků tohoto nařízení doplněním týkajícím se definice kritérií takového povolení, se přijímají v souladu s regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.“

(8) Článek 15 se mění takto:

a) oddíl 4 se mění takto:

i) v bodě a) se poslední věta nahrazuje tímto:

„Výčet požadovaných informací a formát, ve kterém mají být předávány, stanoví Komise v souladu s postupem podle článku 18 odst. 2.“

ii) v bodě c) se poslední věta nahrazuje tímto:

„Výčet požadovaných informací a formát, ve kterém mají být předávány, stanoví Komise v souladu s postupem podle článku 18 odst. 2.“

b) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Příslušné orgány členských států předávají Komisi veškeré příslušné informace za účelem přípravy změn příloh tohoto nařízení. Komise upřesní požadované informace v souladu s postupem podle článku 18 odst. 2.“

(9) Článek 18 se mění takto:

a) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se čl. 5a odst. 1 až 4 a článek 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 uvedeného rozhodnutí.“

b) vkládá se odstavec 4:

„4. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se čl. 5a odst. 1 až 4 a odst. 5 písm. b) a článek 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na ustanovení článku 8 uvedeného rozhodnutí.

Lhůty uvedené v čl. 5a odst. 3 písm. c) a odst. 4 písm. b) a e) rozhodnutí 1999/468/ES jsou jeden měsíc, jeden měsíc a dva měsíce v uvedeném pořadí.“

(10) Článek 19 se nahrazuje tímto:

„Článek 19

1. V souladu s postupem podle čl. 18 odst. 2 přijme Komise opatření podle čl. 4 odst. 6, čl. 5 odst. 7 písm. b), čl. 7 odst. 4, čl. 15 odst. 4 písm. a) a c), čl. 15 odst. 5 a čl. 21 odst. 3.

Komise určí podobu dokumentů podle čl. 4, 5, 7 odst. 4 a 10 v souladu s postupem podle čl. 18 odst. 2.

2. Komise přijme opatření uvedená v čl. 4 odst. 7, čl. 5 odst. 5, čl. 7 odst. 1 písm. c), odst. 2 písm. c) a odst. 3, čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 6 a čl. 11 odst. 5. Opatření, jejichž účelem je změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.

3. Komise stanoví jednotné podmínky a kritéria pro:

i) vydávání, platnost a používání dokumentů uvedených v čl. 4, 5, čl. 7 odst. 4 a v čl. 10;

ii) používání fytosanitárních osvědčení uvedených v čl. 7 odst. 1 písm. b) bodu i);

iii) pokud je potřeba stanovení postupů k označování exemplářů, aby se usnadnila jejich identifikace a zajistilo prosazení příslušných ustanovení;

Opatření, jejichž účelem je změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.

4. Komise přijímá v případě potřeby dodatečná opatření k provádění usnesení konference smluvních stran úmluvy, rozhodnutí nebo doporučení stálého výboru úmluvy a doporučení sekretariátu úmluvy. Opatření, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 3.

5. Komise pozměňuje přílohy A až D, s výjimkou změn přílohy A, které nevyplývají z rozhodnutí konference smluvních stran úmluvy. Ta opatření, jejichž účelem je změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 18 odst. 4.“

(11) V čl. 21 odst. 3 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„3. Dva měsíce před provedením tohoto nařízení Komise v souladu s postupem podle článku 18 odst. 2 a na základě konzultace s Vědeckou prověřovací skupinou:

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem …

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne […].

Za Evropský parlament	*Za Radu*
předseda/předsedkyně	*předseda/předsedkyně*
[…]	*[…]*